

E122, S. 17

Schützenverein Extum e. V.

26605 Aurich, 21.09.2017

Postanschrift:  
Schützenverein Extum e. V.  
z. Hd. Herr Martin Janssen  
Heuweg 60 a  
26605 Aurich

ps Ma  
/ bitte für UN-buch,  
zahlen

Stadtverwaltung Aurich  
z. Hd. Herr Ludwig Flessner

Bgm.-Hippen-Platz  
26603 Aurich

Betr.: Antrag auf Bezuschussung einer Sportfördermaßnahme

Sehr geehrter Herr Fleßner,

mit erheblicher Unterstützung der Stadt Aurich und des Landessportbundes Niedersachsen e. V. konnten wir im Kalenderjahr 2015 den Neubau unseres Schießstandes in Betrieb nehmen.

Die Nutzung dieser neuen Anlage brachte uns einen beachtlichen Mitgliederzuwachs und viele sportliche Erfolge..

Wir planen nun die vorhandenen Scheibenzuganlagen, die bereits in unserer alten Schießsportanlage installiert waren, durch moderne elektronische Schießanlagen zu ersetzen.

Die Gesamtkosten dieser Umrüstung belaufen sich auf rd. 36.000 €. Die genauen Zahlen entnehmen Sie bitte den beigefügten Kostenermittlungen und dem Finanzierungsplan.

Aus Vereinfachungsgründen überreichen Ihnen die kompletten Antragsunterlagen, die über den Kreissportbund Aurich dem Landessportbund Niedersachsen vorgelegt werden.

Besonders weisen wir auf die mögliche künftige zusätzliche Nutzung unserer Sportstätte hin. Angesichts knapper Übungs- und Trainingszeiten in den städtischen Sportanlagen dürfte sich hier die Möglichkeit der Zurverfügungstellung unserer Räumlichkeiten anbieten.

In der Hoffnung auf eine wohlwollende Prüfung unseres Antrages

verbleiben wir,

mit sportlichen Grüßen



Kopie

Schützenverein Extum e. V.

26605 Aurich. 21.09.2017

Postanschrift:  
Schützenverein Extum e. V.  
z. Hd. Herrn Martin Janssen  
Heuweg 60 a  
26605 Aurich

Landessportbund Niedersachsen

durch

Kreissportbund Aurich  
z. Hd. Herrn Enno de Vries  
Beningastraße 10  
26506 Norden

Betr.: Antrag auf Förderung einer Sportstättenbaumaßnahme durch den Landessportbund

Liebe Sportkameradinnen,  
liebe Sportkameraden

anbei überreiche ich den vorgenannten Antrag und erläutere diesen wie folgt:

Gemäß 6.2.2. der Richtlinien zur Förderung des Sportstättenbaus sind bei Antragstellung folgende Unterlagen vorzulegen:

- Antrag (ist beigelegt)
- Finanzierungsplan (ist beigelegt)
- Baubeschreibung

Unsere Schießstände sind z. Zt. mit Kugelfängen und elektrischen Seilzuganlagen ausgestattet. transportwagen bewegen sich auf Drähten, die in den Schießbahnen im Abstand von jeweils einem Meter in ca. einem Meter Höhe gespannt sind.

Eine Nutzung dieser Schießbahnen außerhalb des sportlichen Schießens ist nicht möglich; die vorübergehende Demontage der Seilzuganlagen und der Wiedereinbau ist mit erheblichem Aufwand verbunden.

Wir beabsichtigen nun, die vorhandenen Kugelfänge durch elektronische Messrahmen zu ersetzen.

Die einzelnen Schützenstände (Standort des Schützen) werden mit Monitoren ausgestattet auf die das elektronisch ermittelte Schießergebnis übertragen wird.

Für Schützen und Betreuer bietet die umfangreiche Darstellung der einzelnen Schießergebnisse eine sofortige Bewertung der Leistungen. Gerade im Nachwuchsbereich bieten sich ungeahnte Möglichkeiten. So ist z. B. im Rahmen der diagonalen Nutzung des Raumes das Bogenschießen auf kurze Distanzen eingeschränkt möglich

Bei Wegfall der bisherigen Anlagen kann der vorhandene Raum außerhalb der Trainings- und Wettkampfbetriebs für andere sportliche Aktivitäten genutzt werden. Angedacht wird z. Zt. die evtl. Nutzung als Übungsraum für Gymnastik, Tanz, Volkstanz, Tischtennis oder Kampfsportarten.

Die evtl. Bildung einer neuen Sparte dürfte das Vereinsleben bereichern und Mitgliederzuwachs bedeuten.

Kopie

2

- Nachweis der Eigentumsrechte (ist beigelegt) *Einheitswertbescheid Finanzamt*
- Baugenehmigung  
Eine Baugenehmigung ist für die geplante Baumaßnahme nicht erforderlich
- Nachweis der Teilnahme an Qualifikationsmaßnahmen (ist beigelegt)
- Protokoll zum Beratungsgespräch durch den KSB
- Wirtschaftlichkeitsuntersuchung  
Die Durchführung der geplanten Baumaßnahme verursacht sehr hohe Kosten. Die für den Verein entstehenden Vorteile sehen wir in folgenden Punkten:  
Die bisher eingesetzten Scheibentransportanlagen unterliegen aufgrund der enormen Belastungen einem sehr hohen Verschleiß. Der Austausch der Stahldrähte und Rollen verursacht hohe Kosten und einen erheblichen Arbeitsaufwand. Das Versagen dieser Anlagen, speziell im Wettkampfbetrieb, bringt erhebliche Probleme und kann zum Abbruch eines Wettkampfes führen.  
Künftig wird auf den Einsatz von Scheibenspiegeln auf Papierstreifen oder Karton verzichtet. Aus umwelttechnischen Gründen ein großer Vorteil.  
Ein weiterer Vorteil ist die mögliche zusätzliche Nutzung der Schießbahnenfläche. Hier dürfte sich evtl. eine zusätzliche Einnahmequelle aufbauen.

In der Hoffnung auf eine wohlwollende Prüfung unseres Antrages

verbleiben wir,

mit sportlichen Grüßen





Kopie

# Antrag auf Förderung einer Sportstättenbaumaßnahme durch den LandesSportBund Nds. e.V. über den Sportbund Aurich

<b>Vereinsname:</b>	Schützenverein Extum e. V.	<b>Vereinsnummer:</b> 370.946
---------------------	----------------------------	-------------------------------

<b>2. Vorsitzender:</b>	Detlef Rump (04941/950631)	<b>Anz.d. Mitglieder</b>
<b>Vereinsanschrift:</b>	Schützenverein Extum e. V. z. Hd. Herrn Martin Janssen (Schriftführer) Heuweg 60 a 26605 Aurich-Extum	137

**Tel.-Nr:** 04941 / 98078097

**E-Mail:** janssen.kiefmoor@ewetel.net

<b>Bestandssicherung</b>	<input checked="" type="checkbox"/>	bitte
<b>Bestandsentwicklung</b>	<input type="checkbox"/>	ankreuzen

**AZ:**

<b>Maßnahme:</b>	Einbau von elektronischen Schiessanlagen
<small>genaue Benennung</small>	Modell DISAG OpticScore

**Gesamtausgaben:** 36.389 €

**erforderlich und beigelegt sind:  
bei Maßnahmen bis 25.000 €**

- Finanzierungsplan und Kostenzusammenstellung
- Nachweis über Eigentumsrecht, gemäß Richtlinie, Punkt 4, Ziffer 4.1.1
- Nachweis über die Teilnahme an einer Qualifix- oder ähnlichen Veranstaltung, höchstens 12 Monate vor Antragstellung
- Optional, wenn benötigt:**
- Lageplan und zeichnerische Darstellung
- Baugenehmigung oder mindestens eine positiv entschiedene Bauvoranfrage
- bei Maßnahmen über 25.000 €**
- Finanzierungsplan und spezifizierte Kostenzusammenstellung nach DIN 276
- eine Baubeschreibung und eine Bedarfserläuterung
- Lageplan und zeichnerische Darstellung
- Nachweis über Eigentumsrecht, gemäß Richtlinie, Punkt 4, Ziffer 4.1.1
- Baugenehmigung oder mindestens eine positiv entschiedene Bauvoranfrage
- Nachweis über die Teilnahme an einer Qualifix- oder ähnlichen Veranstaltung, höchstens 12 Monate vor Antragstellung
- Protokoll des Beratungsgesprächs durch den Sportbund
- Wirtschaftlichkeitsuntersuchung
- bei Bestandsentwicklungsmaßnahmen: Zukunfts-Check o. Auszug aus Sportentwicklungsplan

**Maßnahmebeginn:** Februar 2018

**Ende ca.:** Februar 2018

**Nur vollständige Anträge können angenommen und weiter bearbeitet werden. Nicht vollständige Anträge können nicht berücksichtigt werden. Wenn eine Einreichung der fehlenden Unterlagen nicht zeitnah erfolgt, muss der Sportbund die Anträge ablehnen oder zurückstellen.**

**Anmerkungen SB:**

Kopie

# Antrag auf Förderung einer Sportstättenbaumaßnahme durch den LandesSportBund Nds. e.V. über den Sportbund Aurich

**Verbindlicher Finanzierungsplan zur Maßnahme**

**Maßnahme:** Einbau von elektronischen Schiessanlagen  
Modell DISAG OpticScore

**Vereinsname:** Schützenverein Extum e. V. **AZ:**

**Gesamtausgaben der Maßnahme:** 36.389,97 €

Falls der Antragstellende zum Vorsteuerabzug berechtigt ist, sind die Gesamtausgaben um den gewährten Erstattungsbetrag zu vermindern. Wenn die Höhe der Erstattung bei Antragstellung noch nicht bekannt ist, ist bei Antragstellung von einer vollen Erstattung auszugehen und der volle Betrag in Abzug zu bringen (also dann sind die reinen Nettoausgaben einzusetzen).

**sich daraus ergebende Gesamtausgaben:** 36.389,97 €

Nun sind die förderungsfähigen Ausgaben - z.B. auf Grundlage der Kostenermittlung gemäß DIN 276 - zu ermitteln. Dafür sind die "sich daraus ergebende Gesamtausgaben" (Brutto- oder vermindert um Erstattungsbetrag) um den nicht förderungsfähigen Anteil der Baumaßnahme (zu ersehen aus der DIN 276 und gemäß der Richtlinie) zu reduzieren.

**förderungsfähige Ausgaben:** 36.389,97 €

**Gesamtfinanzierungsplan**

<b>Barmittel</b>		5.077,99 €
<b>Darlehen</b>		
<b>Spenden/Sponsoring</b>	2000	2.000,00 €
<b>Eigenleistung</b>		200,00 €
<b>Gesamtsumme Eigenmittel</b> <small>(mind. 20% der ff. Ausgaben)</small>		7.277,99 €

	Antrag vom:	Bewilligt am:	
<b>Landkreis</b>			
<b>Stadt Aurich</b>			
<b>GLL/ EU-Mittel</b>	20.09.2017		18.194,99 €
<b>Sonstige</b>			
<b>Vorsteuererstattung</b>			

**LSB Fördermittel** 10.916,99 €

max. 30% (Bestandssicherung) oder  
max. 35% (Bestandsentwicklung).  
Höchstgrenze für alle Maßnahmen  
100.000 €.

**Gesamtsumme Fremdmittel** 29.111,98 €

**Gesamtfinanzierung** 36.389,97 €



*Kopie*  
**Antrag auf Förderung einer Sportstättenbaumaßnahme durch den LandesSportBund  
Nds. e.V. über den Sportbund Aurich**

Jeder Antragstellende verpflichtet sich und ihm ist bekannt:

► Über die Annahme des Antrages entscheidet der Sportbund. Ein Rechtsanspruch auf Annahme und Förderung besteht nicht.

► Dass jegliche Änderung zur beantragten Maßnahme sowie Änderungen des Finanzierungsplans (ab 10% der Gesamtausgaben) unverzüglich dem Sportbund/LSB mitzuteilen sind und bedürfen der Zustimmung. Dies betrifft eine Senkung der Ausgaben ebenso wie eine Erhöhung der Ausgaben.

► Dass bei einer Senkung der Ausgaben die Fördersumme neu berechnet wird. Bei einer Verteuerung der Maßnahme ist uns bekannt, dass eine Erhöhung einer evtl. erteilten Bewilligung nicht erfolgen kann. Eine Nachbewilligung ist nicht möglich, die zusätzlichen Ausgaben haben die Antragstellenden zu tragen. Dabei sind die Vorgaben für den Finanzierungsplan der Richtlinie zur Förderung des Sportstättenbaus des LSB einzuhalten.

► Dass weitere Vorgaben in einer evtl. erteilten Bewilligung festgeschrieben und Bestandteil dieses Antrages sind.

► Dass eine Genehmigung zum Maßnahmebeginn Voraussetzung ist, um mit der Maßnahme beginnen zu können. Zum Maßnahmebeginn gehören: das Eingehen verbindlicher Verpflichtungen (Aufträge), Materialkauf und Arbeitsleistungen. Planungsleistungen gehören nicht dazu. Ein Verstoß gegen den Maßnahmebeginn zieht die sofortige Rückgabe des Antrages bzw. die Aufhebung einer evtl. erteilten Bewilligung nach sich.  
Ferner trägt das finanzielle Risiko der Baumaßnahme ohne erteilte Bewilligung durch den Sportbund/LSB - nur auf Grund der Erteilung des Maßnahmebeginns - ganz allein der Antragstellende. Einen Rechtsanspruch auf Förderung kann auch aus der Genehmigung zum Maßnahmebeginn nicht abgeleitet werden.

→ dass auf die Herkunft der Fördermittel aus der Finanzhilfe des Landes Niedersachsen hinzuweisen ist.  
Bei Baumaßnahmen, die einer Baugenehmigung bedürfen, ist ein Bauschild aufzustellen. Hinweise und Vorgaben stehen im Internet unter: [www.lsb-niedersachsen.de//Medien/Publicitätsgrundsätze bzw. ...Medienportal](http://www.lsb-niedersachsen.de//Medien/Publicitätsgrundsätze_bzw._...Medienportal)

→ dass der Verein bei einer Förderung des Bauvorhabens mit mehr als 50% aus öffentlichen Mitteln zum öffentlichen Auftraggeber im Sinne §98, Nr. 5 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkung (GWB) wird und dass daher entsprechende gesetzliche Vorgaben wie z.B. das Niedersächsische Tariftreue- und Vergabegesetz/ GWB zu beachten sind. (Falls dieses auf Sie zutrifft, empfehlen wir Ihnen den von Ihnen beauftragten Fachplaner auf diesen Umstand hinzuweisen.)

✓ Wir bestätigen mit unserer Unterschrift, dass uns die Richtlinie zur Förderung des Sportstättenbaus bekannt ist und wir die Vorgaben anerkennen. Ferner ist uns bekannt, dass bei Verstoß der Antrag abgewiesen werden kann bzw. eine evtl. erteilte Bewilligung aufgehoben wird. Bereits ausgezahlte Mittel müssen zzgl. Zinsen (s. Richtlinie) zurück gezahlt werden. Ein Rechtsanspruch auf die Gewährung einer Förderung besteht nicht.

Vereinsname: Schützenverein Extum e. V.

*Detlef Rausch*  
Unterschrift nach §26 BGB/ Stempel  
Vorstand  
  
Kondantin

Aurich, 21.09.17

Ort/ Datum



## Kosten für die Elektronischen Scheibenanlagen (Modell DSAG OpticYcore)

Luftdruckstand			EL	EL Se.	Einzelreis	Summe:
1	12	Messrahmen DISAG OpticScore 10 m			1.620,00	19.440,00
2	12	LED Meßrahmen-Innenbeluchtung			178,00	2.136,00
3	12	Autonatischer Zielbildwechsler LG / LP			147,00	1.764,00
4	12	Wandhalterung mit Trommelgeschoßfang			130,00	1.560,00
5	12	DISAG TouchScore Tablet-PC 1,4 Dislay			589,00	7.068,00
6	1	incl. Zentralsoftware			0,00	0,00
						<b>31.968,00</b>

Zentrale EDV / Verkabelung/Softare			EL	EL Se.	OpticScore mit TouchScore	
7	1	Vicualisierungssoftware			259,00	259,00
8	1	SIZ Starterssoftware			29,00	29,00
9	12	PreisschießSoftware "Flex"			59,00	708,00
10	2	Switch 16-Port	EL	140,00	70,00	140,00
11	1	4-Ort Router	EL	62,80	62,80	62,80
12	2	Patch-Kabel 3	EL	8,00	4,00	8,00
13	4	Patch-Kabel 5	EL	10,80	5,30	21,20
14	4	Patch-Kabel 7,5	EL	27,20	6,80	27,20
16	5	Patch-Kabel 10	EL	54,40	8,00	40,00
17	8	Patch-Kabel 15	EL	80,00	10,00	80,00
				<b>383,20</b>		<b>1.375,20</b>

Erweiterung Lichtpunkanlage			EL	EL Se.	OpticScore mit TouchScore	
18	1	DISAG Rd Dot, Feinwerkbau Simulator			1.029,00	1.029,00
19	1	Gekreuzte Datenleitung			35,00	35,00
						<b>1.064,00</b>

Dienstleistungen / Fracht			EL	EL Se.	OpticScore mit TouchScore	
18	1	Inbetriebnahme der Anlage	EL	100,00	100,00	100,00
19	1	Softwareeinweisung			295,00	295,00
20	1	Versandkosten ab Hersteller			230,00	230,00
21	313	An-/Abfahrt Techniker			0,60	187,80
Summe Dienstleistungen				100,00		<b>812,80</b>

Zwischensumme: 483,20 35.220,00

## Zentral PC / Drucker (Im Angebot nicht enthalten)

Zentral PC 700,01  
 Drucker (Netzwerkdruck) 169,96

**Gesamtsumme incl. Mehrwertsteuer** 483,20 36.089,97

Kopie

# Schieß-Sport-Center Allermann

Waffen – Munition – Schießsportausrüstung – Bogensport



Heinrich Allermann GmbH, Postfach 11 10, 28866 Ottersberg

Schützenverein Extum e.V.  
Christine Bruns  
Extumer Gaste 51

26605 Aurich

## Schieß-Sport-Center Allermann

Heinrich Allermann GmbH  
Alter Weg 61  
D - 28870 Ottersberg

Tel. 0049 (0) 42 05 / 39 400  
Fax 0049 (0) 42 05 / 39 40 39  
[info@allermann.de](mailto:info@allermann.de)  
[www.allermann.de](http://www.allermann.de)

8. Juli 2017

### Angebot Elektronische Anlage Modell DISAG OpticScore mit TouchScore

Sehr geehrte Frau Bruns,

vielen Dank für Ihr Interesse an den elektronischen Scheiben-Anlagen DISAG OpticScore für Ihren Luftdruckstand. Nachstehend Informationen zur Anlage sowie ein Projektierungsangebot:

### Elektronische Scheibe DISAG Typ Optic Score

- Die Anlage ist einsetzbar für Distanzen 10m LG / LP und unter Verwendung von optionalem Zubehör auch für 15m Zimmerstutzen bzw. KK50m.  
Für den Betrieb auf Zimmerstutzen oder 50m KK-Gewehr benötigen Sie lediglich ein entsprechend langes Datenkabel und eine Beschusssicherung für den Rahmen.
- Optic Score bestehend aus:
  - Optischer Messrahmen mit einer Messauflösung von 1/1000mm
  - Einfache Bedienung über das Schützeninformationszentrum (SIZ), wahlweise als Mini-PC mit Handtaster oder Tablet-PC TouchScore
  - Kugelfang einschließlich Aufnahme des Meßrahmens (Luftdruck)
  - Einschließlich Beschusssicherung des Messrahmens (optional für KK-Beschuß)
  - Umfangreiche Software einschl. **kostenloser Updates, keine Wartungsverträge.**
  - Optional weitere umfangreiche Software, wie beispielsweise Preisschieß-Software, erhältlich
- Lichtpunktsystem „RedDot“ für Ihre Nachwuchsarbeit optional integrierbar



Kopie

Entsprechend Ihrer Anfrage benötigen Sie zur Ausrüstung der Stände:

Pos.	Stck	Bezeichnung		Einzelpreis	Summe €
<b>Luftdruckstand</b>					
1	12	Messrahmen DISAG OpticScore 10m mit LAN (RJ45) und RS-232-Anschluss. Inkl. Kunststoffbeschussblende und Netzteil		1.620,00	19.440,00
2	12	LED Messrahmen-Innenbeleuchtung m. Dimmerfunktion		178,00	2.136,00
3	12	Automatischer Zielbildwechsler LG/LP		147,00	1.764,00
4	12	Wandhalterung mit Trommelgeschossfang für Luftdruck		130,00	1.560,00
5	12	DISAG TouchScore Tablet-PC mit 10,4" Display Einschl. Bedienersoftware		589,00	7.068,00
6	1	Inklusive: Zentralsoftware für Training, Wettkampf und Stammdatenverwaltung <i>kostenlose Updates – kein Wartungsvertrag notwendig</i>		0,00	0,00
<b>Zwischensumme Luftdruckstand</b>					<b>31.968,00</b>
<b>Zentrale EDV/Verkabelungstechnik/Software</b>					
7	1	Visualisierungssoftware		259,00	259,00
8	1	SIZ-Startersoftware		29,00	29,00
9	12	Preisschieß-Software "Flex"		59,00	708,00
10	2	Switch 16-Port		70,00	140,00
11	1	4-Port Router	EL	62,80	62,80
12	2	Patchkabel, 3m	EL	4,00	8,00
13	4	Patchkabel, 5m	EL	5,30	21,20
14	4	Patchkabel, 7,5m	EL	6,80	27,20
16	5	Patchkabel, 10m	EL	8,00	40,00
17	8	Patchkabel, 15m	EL	10,00	80,00
<b>Zwischensumme EDV</b>					<b>1.375,20</b>
<b>Erweiterung Lichtpunktanlage:</b>					
18	1	DISAG RedDot- / Feinwerkbau-Simulator-Set GEWEHR Bestehend aus: Simulationsgewehr mit Visierung, LG-Zielbox, Laser und Laseradapter und PC-Software		1.029,00	1.029,00
19	1	Gekreuzte Datenleitung 1m, zur Verbindung RedDot-Ziel zum Messrahmen OpticScore		35,00	35,00
<b>Zwischensumme Lichtpunktanlage</b>					<b>1.064,00</b>
<b>Dienstleistungen / Fracht</b>					
20	1	Inbetriebnahme der Anlage	EL	100,00	100,00
21	1	Softwareeinweisung		295,00	295,00
22	1	Versandkosten frei Haus ab Hersteller	Ca.	*230,00	*230,00
23	313	An-/Abfahrt Techniker für die Inbetriebnahme/Softwareeinweisung		*0,60	*187,80
<b>Summe Dienstleistungen</b>					<b>812,80</b>
<b>Gesamtsumme, inkl. Gesetzlicher Mehrwertsteuer</b>					<b><u>€ 35.220,00</u></b>

EL = kann in Eigenleistung erbracht werden.

\*Berechnung erfolgt zum Tagespreis bzw. tatsächlichem Aufwand.

Kopie

**Lieferumfang Software:**

Für die Zentral-Software zur Wettkampfsteuerung fallen keine zusätzlichen Kosten an. Diese ist immer im Lieferumfang enthalten. Weiterhin inklusiv: Testversionen aller Software-Zusatzmodule.  
Ebenfalls werden alle SIZ/TouchScore mit der Darstellungssoftware für den Schützenmonitor ausgeliefert. Updates werden unseren Kunden regelmäßig und **kostenlos** zur Verfügung gestellt.  
**Kostenlose Updates – kein Wartungsvertrag notwendig!**

**TouchScore:**

All-in One Tablet PC mit TouchScreen Monitor. Nach neuesten Industriestandard gefertigt mit integriertem Standfuß und VESA-kompatibel. Die übersichtliche und gewohnt einfach verständliche Programmoberfläche ist ohne Handtaster oder Tastenfeld bedienbar. Ein einfacher Fingerdruck auf dem Bildschirm führt direkt und ohne Umwege zur gewünschten Einstellung.

**Datenkabel / Netzkabel:**

Die Datenleitungen können in individuellen Längen geliefert werden. Bitte teilen Sie uns bei der Auftragserteilung die benötigte Länge je Stand mit.

**Zubehör im Angebot enthalten:**

**Zusatzmodul Visualisierungssoftware:**

Ermöglicht die Livedarstellung des Wettkampfes auf einem Großbildschirm oder Beamer.

Bei Verwendung eines eigenen Windows-PC.

€ 259,00

**SIZ-Windows-Startersoftware:**

Ermöglicht die Darstellung der Softwarekomponenten an einen externen Windows-PC zum Test und Erstellung von Wettkampfdateien

€ 29,00 einmalig

**Zusatzmodul Preisschießsoftware:**

Umfangreiche Preisschießsoftware zur Abwicklung vereinseigener und vereinsübergreifender Preisschießen.

€ 59,00 per Stand

**Scheibenwechsler** zum automatischen Wechsel der Vorsatzscheibe zwischen Luftgewehr und Luftpistole

Video unter: <http://www.disag.de/news/disag-zielbildwechsler-furopticscore/>

€ 147,00 per Stand



Kopie

**Optional erhältliches Zubehör (nicht im Angebot enthalten):**

**Position Zentral PC:**

Im Angebot nicht enthalten. Hier kann ein handelsüblicher Windows PC verwendet werden oder auf einen bereits vorhandenen Computer innerhalb des Vereins zurückgegriffen werden. Bitte beachten Sie jedoch folgende Empfehlungen:

Prozessor: ab 3,0 GHz; Arbeitsspeicher: ab 2GB; Festplatte: Mindestens 1GB freier Festplattenplatz; CD-Rom-Laufwerk; Netzwerkanschluss (100MBit); Betriebssystem: ab Windows 7; MS .net Framework 4.0, C++

**Netzwerkdruck:**

Ein Ausdruck der „Ergebnisübersicht“ mit Schussbilddarstellung, Ring, Zehntelring, Anzahl der geschossenen Innenzehner, Gesamtergebnis als Ring oder Zehntelring kann über einen lokalen Drucker über den Hauptserver ausgegeben werden.

Möchten Sie ebenfalls über die Möglichkeit des Scheibenausdruckes per SIZ/TouchScore am Schützenstand verfügen, ist ein Netzwerkdrucker mit der Druckersprache PCL5 oder PCL6

Voraussetzung.

**Behördliche Genehmigung:**

Das Umrüsten Ihrer Schießstätte mit elektronischen Anlagen erfordert in der Regel eine behördliche Genehmigung. Bitte nehmen Sie rechtzeitig vor der Installation Kontakt zu Ihrer Behörde oder Schießstandsachverständigen auf.

Die Preise verstehen sich **einschließlich gesetzlicher Mehrwertsteuer** und sind gültig ab Lager des Herstellers, somit zzgl. Fracht und Verpackung. Weitere Absprachen können im Rahmen der Auftragserteilung/-Bearbeitung getroffen werden.

**Lieferzeiten:** ca. 8-10 Wochen nach Auftragserteilung

**Das Angebot ist gültig bis zum 30.08.2017.**

**Gewährleistung:**

Auf das Produkt DISAG OpticScore erhalten Sie neben der gesetzlichen Gewährleistung von 2 Jahren eine Garantie von 4 Jahren ab Kaufdatum. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden dabei nicht eingeschränkt.

Diese zusätzliche Garantie erhalten Sie auf Fertigungsfehler und die Funktionsfähigkeit (ausgenommen unsachgemäße Behandlung, Bedienfehler, Fahrlässigkeit oder vorsätzliche Beschädigung) und erstreckt sich für das Produkt DISAG OpticScore auf folgende Artikel: Messrahmen OpticScore, LED-Beleuchtung, Wandhalterung mit Trommelgeschossfang, Datenleitung, Schützeninformationszentrum

Kopie

Anmerkung:

Bitte beachten Sie, dass es sich bei dem Angebot um eine Projektierung handelt. Da uns weder die Art und Weise wie die Anlage betrieben werden soll, noch der Umfang der Nutzung bekannt sind, enthält obige Kostenaufstellung **alle Artikel und Dienstleistungen** die zum Betrieb einer Wettkampftauglichen elektronischen Schießanlage nötig sind.

Ferner sind ev. anfallende Mauerer- und Elektroarbeiten, wie Sie der Fachbetrieb nur ausführen kann, in dieser Kostenaufstellung nicht enthalten. Alle Arbeiten gelten ab fachgerechter Elektroinstallation.

Wir hoffen, dass Ihnen die Informationen und das Projektierungsangebot zusagen und würden Ihnen gerne nach Rücksprache und ggf. bereits erfolgter Beschlussfassung innerhalb des Vereins ein verbindliches Angebot erstellen. Im Vorfeld sollten jedoch detaillierte Gespräche über Ausführung und Umfang der Arbeiten sowie Eigenleistungen stattfinden.

Sollen Sie weitere technische Beschreibungen benötigen oder Rückfragen haben, nehmen Sie gerne wieder Kontakt mit uns auf. Unser Team bzw. das Team der Service-Spezialisten der Hersteller steht Ihnen jederzeit gerne für Ihre Fragen zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen  
Andreas Schumacher



Kopie



Microsoft  
Handelspartner 2001

Rohlfs GmbH - Hoheberger Weg 5 - 26603 Aurich



Firma  
Schützenverein Extum E.V  
z.Hd. Christine Bruns  
Extumer Gaste 51

D-26605 Aurich

Rohlfs GmbH  
Hoheberger Weg 5

Tel.: (04941) 60426-0  
Fax: (04941) 60426-49  
Internet: <http://www.schmol.de>  
eMail: [info@schmol.de](mailto:info@schmol.de)  
Kunden Nr.: 77693

Angebot 7513245

Seite -01-

18.09.2017

Pos	Artikel	Menge	E-Preis	Rab%	G-Preis	Ust
1	Paketpreis	1,0	588,24		588,24	19%
2	29-10001 MiddleTower Case Starter 4 Midi 2x USB 3.0 MIDI BK, o. NT	1,0 Stk	0,00		0,00	19%
3	61-10001 ARGUS APS-420W, 420/430 Watt, Netzteil, EATX 24pin 12 cm Lüfter und 20 auf 24pin Adapter	1,0 Stk	0,00		0,00	19%
4	17-10006 ASUS H110M-HC_M/K DDR4	1,0 Stk	0,00		0,00	19%
5	02-10013 Intel CORE i3 S1151 BOX 7100 2x3,9	1,0 Stk	0,00		0,00	19%
6	03-300046 DDR4 4GB PC 2133 CL15 Crucial/Kingston/ Team/G-Skill	1,0 Stk	0,00		0,00	19%
7	51-10003 Montage / Installation / Testlauf Installation von Updates /	1,0 Stk	0,00		0,00	19%
8	28-10052 Microsoft Windows 7/10 Professional 64-bit DSP DVD	1,0 Stk	0,00		0,00	19%
9	18-10018 PCIE NVidia GT710 1024MB Gainward / Colorful/MSI	1,0 Stk	0,00		0,00	19%

Übertrag 588,24

Rohlfs GmbH  
Solutions for Professionals  
USt.-Id. Nr.:  
Steuer Nr.: 54 200 08978

Geschäftsführer  
Marco Rohlfs

Telefon: +49 (0)4941 60426-0  
Telefax: +49 (0)4941 60426-49  
Internet: [www.Schmol.de](http://www.Schmol.de)  
eMail: [Info@Schmol.de](mailto:Info@Schmol.de)

Bankverbindung  
Volksbank Uplengen Remels eG  
Kto. Nr.: 111165500  
BLZ: 285 622 97

Kopie



Microsoft  
Handelspartner 2001



Rohlf's GmbH - Hoheberger Weg 5 - 26603 Aurich

Firma  
Schützenverein Extum E.V  
z.Hd. Christine Bruns  
Extumer Gaste 51  
  
D-26605 Aurich

Rohlf's GmbH  
Hoheberger Weg 5

Tel.: (04941) 60426-0  
Fax: (04941) 60426-49  
Internet: <http://www.schmol.de>  
eMail: [info@schmol.de](mailto:info@schmol.de)  
Kunden Nr.: 77693

Angebot 7513247

Seite -01-

18.09.2017

Pos	Artikel	Menge	E-Preis	Rab%	G-Preis	Ust
1	39-100B6 L Brother HL-L2365DW 30S. LAN/WLAN/Duplex	1,0 Stk	142,82		142,82	19%

Wir danken für Ihre Anfrage und freuen uns auf Ihre Bestellung. Preisänderungen der Hersteller behalten wir uns vor ! Es gelten unsere AGB.

Endsumme	142,82 EUR
+MWSt 19%	27,14 EUR
<b>Bruttoendbetrag</b>	<b>169,96 EUR</b>

## Rohlf's GmbH

Hoheberger Weg 5  
D-26603 Aurich  
Tel. (04941) 60426-0

Rohlf's GmbH  
Solutions for Professionals  
USt.-Id. Nr.:  
Steuer Nr.: 54 200 08978

Geschäftsführer  
Marco Rohlf's

Telefon: +49 (0)4941 60426-0  
Telefax: +49 (0)4941 60426-49  
Internet: [www.SchmOl.de](http://www.SchmOl.de)  
eMail: [Info@SchmOl.de](mailto:Info@SchmOl.de)

Bankverbindung  
Volksbank Uplengen Remels eG  
Kto. Nr.: 111165500  
BLZ: 285 622 97



Postvertriebsstück 8497  
Deutsche Post AG, Entgelt bezahlt.  
Der Norddeutsche Schütze  
Postfach 1207  
30928 Burgwedel

Stimmt die rechts angegebene Adresse noch?  
Bitte teilen Sie uns Änderungen sofort mit.

Vergessen Sie bitte nicht, bei Ihrer Änderungsanzeige  
die alte Anschrift mit anzugeben.

Kopie

Der Norddeutsche  
Schütze

08/2017

006268

P:1 - D:2 - T:26 - B:32

Herrn

Hinrich Kronshagen

Am Kippendorfer 1

26605 Aurich

## ANKÜNDIGUNGEN VON SCHIEßSPORTWOCHE

Die unter dieser Rubrik veröffentlichten Ankündigungen kosten bei 9,1 cm Breite = 3,06 Euro pro Millimeter Höhe. Eine 5 cm (= 50 mm) hohe Ankündigung kostet dann 153 Euro zzgl. MwSt. Vereine und Verbände erhalten **50 Prozent Nachlass** auf diese Preise.

Ihre Unterlagen senden Sie bitte an:  
Schießsport-Verlag WINKLER & STENZEL GmbH  
Der NordDeutsche Schütze  
Postfach 1207 · 30928 Burgwedel

ALLERMANN und DISAG

DISAG  
**OpticScore**

Kompetenz und Erfahrung im Schießsport.

# VIELE ARGUMENTE, EIN PRODUKT!

ELEKTRONISCHE SCHIESSANLAGEN VON DISAG



**SIZSoftware**

- simple Bedienung
- leicht verständlich
- Preisschießen mit "Flex"-Software



**TouchScore**

- All-In-One Tablet-PC
- 10,4"-Touchscreen
- umfangreiche Darstellung der Schüsse



**RedDot**

- für moderne Nachwuchsarbeit im Schützenverein
- integrierbar in OS

# IHR PARTNER

STÜTZPUNKTHÄNDLER NORDDEUTSCHLAND

**Schieß-Sport-Center  
ALLERMANN**



28870 Ottersberg Tel. 04205 / 39 400 [www.allermann.de](http://www.allermann.de)

DISAG  
OpticScore  
auch lieferbar als  
WLAN-Anlage

**Finanzierungsplan Anschaffung elektronischer Scheibenanlagen**

Produkt: Modell DISAG OpticScore mit TouchScoe

Anbieter: Schieß-Sport-Center Allermann

Angebot vom 07.07.2017

Lieferumfang:

1. Luftdruckstandausstattungen			31.968,00	
2. Zentral EDV-Verkabelungstechnik/Software			1.375,20	
3. Erweiterung Lichtpunktanlage			1.064,00	
4. Dienstleistungen / Fracht			812,80	
5 Zentral-PC, Drucker lt. Angebot			869,97	36.089,97
Vorbereitende Arbeiten:				
Erweiterung/Umbau der Elektroversorgungsleitungen:				
Kabel			200,00	
Steckdosen				
Schalter				
Sonstiges: (Unvorhersehbares)			100,00	300,00

Gesamtsumme der Baumaßnahme:

36.389,97

<u>Finanzierung:</u>				
Zuschuss der Stadtverwaltung Aurich (50 %)			18.194,99	
Zuschuss des Landessportbundes (30 %)			10.916,99	
Spenden			2.000,00	
<u>Eigenleistung:</u>				
Positionen lt. EL-Positionen des Angebotes:				
1. Luftdruckstandausstattungen			0,00	
2. Zentral EDV-Verkabelungstechnik/Software			384,80	
3. Erweiterung Lichtpunktanlage			0,00	
4. Dienstleistungen / Fracht			100,00	
Mögliche Eigenleistungen (Material/Lohn)			484,80	
Einsparung (Lohn geschätzt) 40 %			193,92	200,00
verbleiben für den Vereins				5.077,99



FINANZAMT AURICH  
GEMEINDE AURICH

84095

Aktenzeichen 54 112 1600 047 399 8

Bitte bei Rückfragen angeben

2960 AURICH 1, den 25. 4. 1984  
HASSEBURGERSTR. 3  
TELEFON (04941)175-0

E I N H E I T S W E R T B E S C H E I D

Art- und Wertfortschreibung  
auf den 1. Januar 1984

HERRN  
HINRICHS  
SIEBERT 1.VORS.  
WALLHECKENWEG 4

FÜR

SCHUETZENVEREIN  
EXTUM E.V.

2060 AURICH 1

A. Feststellung

1. Für das Grundstück  
werden festgestellt

Der Einheitswert  
Die Grundstücksart

37 900 DM

Sonstiges bebautes Grundstück

in AURICH

EXTUM 632

Eigentümer -wie bisher-

SCHUETZENVEREIN EXTUM E.V.

Bruchteil | Anteil in DM | Vermögensart

| 1/ 1 |

37 900 |

Betriebsgrundstück

B. Erläuterungen

1. Die Wertfortschreibung erfolgt, weil ein Neubau errichtet oder eine bauliche Veränderung vorgenommen wurde.

C. Berechnungsgrundlagen

\*\*\*\*\* Ermittlung des Bodenwertes \*\*\*\*\*

300,00 qm mal 7,00 DM

Bodenwert

2 100 DM

2 100 DM

Fortsetzung auf Blatt 002



Aurich, 20.09.2017

*[Handwritten signature]*

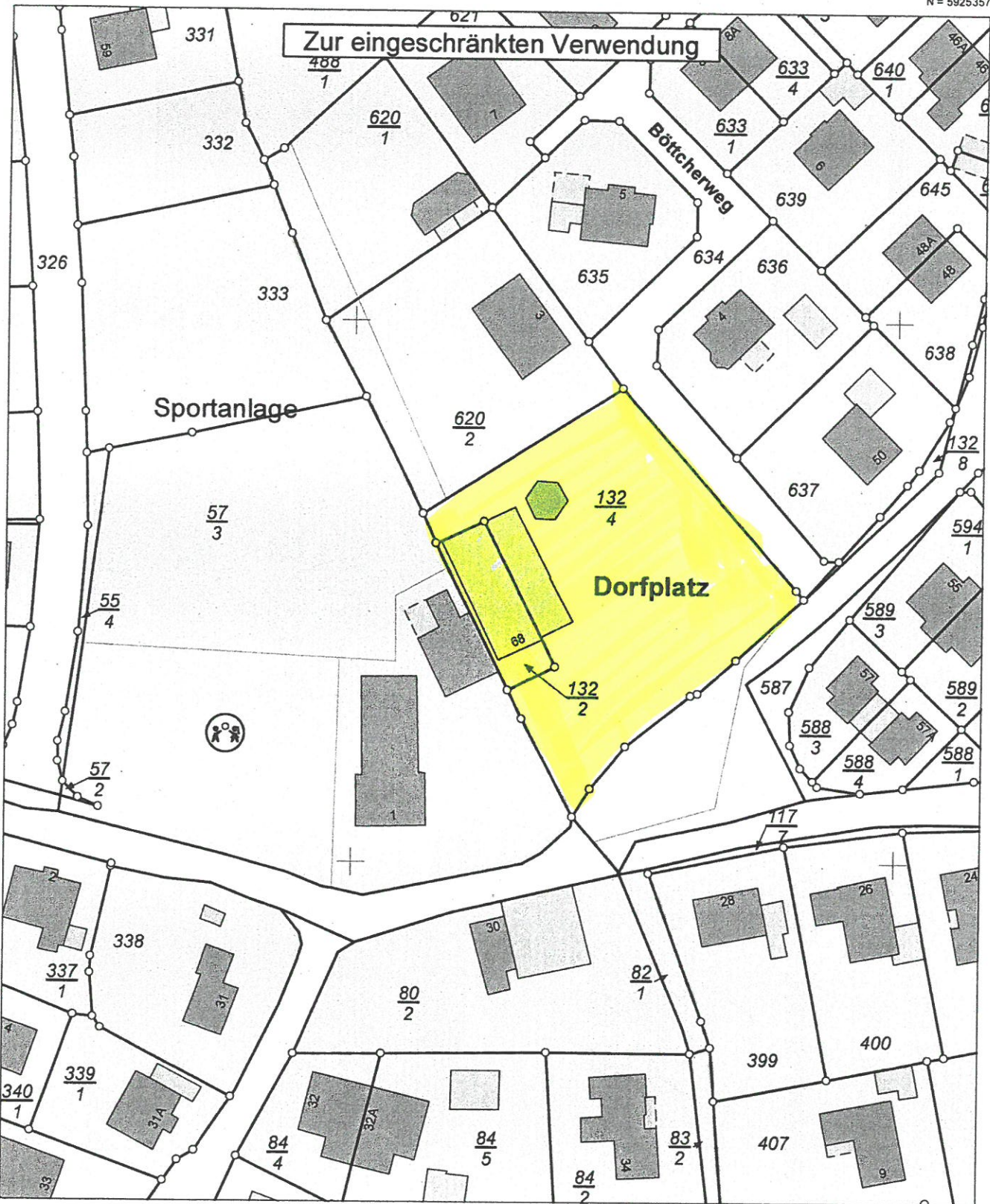
Pupkes, A.

Kopie

20



Kopie



**Verantwortlich für den Inhalt:**  
Landesamt für Geoinformation und Landesvermessung Niedersachsen  
- Katasteramt Aurich - Stand: 16.09.2017  
Oldersumer Straße 48  
26603 Aurich

**Bereitgestellt durch:**  
Finanzamt Aurich

**Zeichen:**

Die Verwertung für nichteigene oder wirtschaftliche Zwecke und die öffentliche Wiedergabe sind gemäß § 5 Niedersächsisches Gesetz über das amtliche Vermessungswesen vom 12. Dezember 2002 (Nds. GVBl. 2003) nur mit Erlaubnis der für den Inhalt verantwortlichen Behörde zulässig.





Kopie



## Teilnahmebescheinigung

für

Name, Vorname: *Koosshagen, Hinrich*  
Verein:

Themenfeld: Sport- und Vereinsentwicklung  
Baustein: Sportstättenbau – Von der Idee bis zur Nutzung

Veranstaltung am 07.12.2016 in Norden, Große Neustr. 12

Lehreinheiten: 4 LE

### Inhalte

- Auswirkungen der aktuellen gesellschaftlichen, sozialen und finanziellen Rahmenbedingungen auf den Sport
- Einsatz öffentlicher Fördermittel für die zukunftsgerechte Sicherung und Entwicklung des Sportvereins
- Richtlinie zur Förderung des Sportstättenbaus
- Phasen des Förderverfahrens

Referent:  
Enno de Vries

Norden, 07.12.2016  
Ort, Datum

  
Kreissportbund Aurich e.V.  
Stempel/Unterschrift Lehrgangleitung  
Postfach 1005 33  
26403 Norden  
Tel.: 0 49 31 - 9 30 04 91  
Fax: 0 49 31 - 9 30 04 97  
info@ksb-aurich.de  
www.ksb-aurich.de